



**HAL**  
open science

## Temps, aspects, modalités en Gbaya (République Centrafricaine)

Paulette Roulon-Doko

► **To cite this version:**

Paulette Roulon-Doko. Temps, aspects, modalités en Gbaya (République Centrafricaine). Doctorat. France. 2017. cel-01666793


**HAL Id: cel-01666793**

**<https://hal.science/cel-01666793v1>**

Submitted on 18 Dec 2017

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



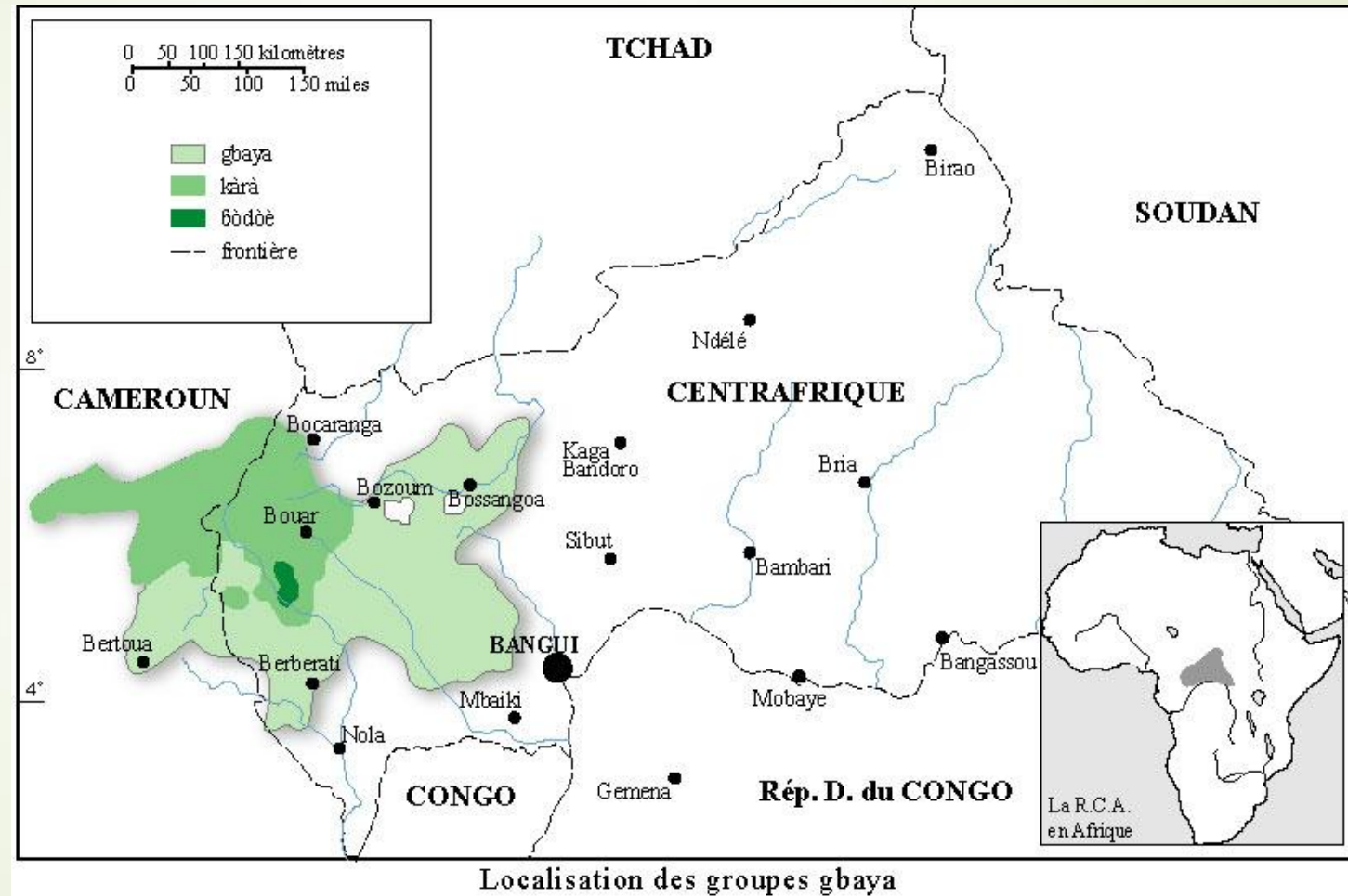
# Temps, aspects, modalités en Gbaya (République Centrafricaine)

Paulette Roulon-Doko

LLACAN (UMR 8135 du CNRS)- INALCO

paulette.roulon@cnrs.fr

# Les langues gbaya



# Le système verbal du gbaya

## Sous-système obligatoire

paradigme de la conjugaison (TAM)

**BV**

## Sous-système facultatif

modalités verbales expansives

La base verbale (BV) est une forme nue, sans tons.

Il n'y a pas d'indice personnel sur le verbe mais un système de pronoms personnels (PP).

Il n'y a pas de marque de genre ou de nombre.

La conjugaison comprend 21 formes organisées selon 3 Modes (Réel, Virtuel et Nécessaire) et 2 aspects (Inaccompli et Accompli).

Ordre canonique : Sujet – Verbe – Objet

| MODES      |               |       | ASPECTS         |                 |
|------------|---------------|-------|-----------------|-----------------|
|            | nommée        | notée | INAC            | ACC             |
| RÉEL       | <i>Neutre</i> |       | H.BV            | BHa.BV.H        |
|            | Progressif    | PROG  | bítí-B.BV       | ḡnǎá-B.BV       |
|            | Inchoatif     | INCH  | bítí-mé-B.BV    |                 |
|            | Connu         | CONNU |                 | H # B.BV        |
|            | Permanent     | PERM  | bàá-B.BV        |                 |
|            | Conditionnant | COND  | Hv # B.BV       | Hv # tèé-B.BV   |
|            | Hypothétique  | HYPO  |                 | né-BHa.BV.H     |
|            | Consécutif    | CONS  |                 | né-B.BV         |
| VIRTUEL    | <i>Neutre</i> | VRT   | té-B.BV         | tèé-B.BV        |
|            | Imminent      | IMN   | dé-mé-B.BV      | dèè-mé-B.BV     |
|            | Finaliste     | FIN   | mé-B.BV         | mé-tèé-B.BV     |
| NECESSAIRE | <i>Neutre</i> | INJ   | PP.B # H.BV     | PP.B # B.BV     |
|            | Impératif     | IMP   | [PP = Ø] # H.BV | [PP = Ø] # B.BV |

*Les formes de la conjugaison (TAM)*

# Les modalités verbales expansives

- Il s'agit d'éléments variés qui se portent facultativement sur le verbe et prennent en charge des informations, ils peuvent être :
- Spécifiques du verbe
  - Des formes redoublées (valeur expressive) : factuel, miratif, exclamatif
  - La focalisation du V
  - La Négation (toujours finale)
  - La série verbale
  - Des modalités adverbiales
- Pouvant porter sur le verbe mais aussi sur d'autres éléments
  - Des aspectifs : le répétitif-additif, le révolu
  - Des situatifs : locatif, anaphorique

# Les formes redoublées à valeur expressive

| Forme      | construction                            | Valeur  |
|------------|---|---|
| FACTUEL    | TAM.BV [COD] BV.BHi                     | Valeur de vérité                              |
| MIRATIF    | TAM.BV Ha.BV-à [COD]                    | Valeur d'étonnement                           |
| EXCLAMATIF | TAM.BV nè-B.BV gè<br>TAM.BV nè-B.BV ADV | Valeur de contestation<br>Valeur d'admiration |

## La focalisation du Verbe

| Forme        | Valeur   |
|--------------|--|
| FOCALISATION | TAM.BV né [Cdirect ou NVBV]<br>TAM.BV né NV [= háà-BV] |

# La négation ná en finale de proposition

| Mode       | Aspect :  | Inaccompli  | Accompli                                       |
|------------|---|---|--|
| REEL       | Neutre<br>Progressif<br>Inchoatif<br>Permanent<br>Conditionnant<br>Hypothétique | Ne...pas<br>Ne pas être entrain<br>Ne pas s'apprêter à<br>N'avoir jamais<br>Dès que ne ...pas<br><b>Si ne ... pas</b> |  |
| VIRTUEL    | Neutre<br>Imminent  | Futur négatif<br>Ne pas être sur le point de  | Conditionnel négatif<br>Avoir failli ne ...pas |
| NECESSAIRE | Impératif<br><b>Injonctif négatif</b>   | Ne...pas<br><b>PP.B.INS # B.BV</b>  |  |

Utilisation du verbe potentiel *be* « pouvoir être » pour faire porter la négation *ná* sur les prédications non verbales



# La série verbale

## Le système des infinitifs

| Modes   | Aspects                      |                  |
|---------|------------------------------|------------------|
|         | inaccompli                   | accompli         |
| Réel    | H+[BV+a]+à (INF.INAC)        | Háà+BV (INF.ACC) |
| Virtuel | mé / mó+[B+BV] (INF.VIRTUEL) |                  |

## Suites possibles

- V1 + V2 :
- V1 = Vmvt
- V1 ≠ Vmvt
- V1 = V modal ou aspectuel
- V1 + V2 + V3
- a) Vmvt1, Vmvt2, V3
- b) Vmvt1, V2, Vlocatif

## Exemples d'emploi des 3 formes

ʔèè né zóí yì  
 1PL.INJ INJ.aller INF.ACC.se\_baigner eau

*Allons nous baigner*

wà yàkà zóyá yì  
 3PL ACC.partir.MT INF.ACC.se\_baigner eau

*Ils sont partis se baigner*

wà yàkà mé-zòì yì  
 3PL ACC.partir.MT INF.VIRTUEL.se\_baigner eau

*Ils sont partis avec l'intention de se se baigner*

# Les modalités adverbiales

- Formées par adjonction de né à une base (V ou Prep)

| Les modalités directionnelles |                             |        |     |                      |               |     |
|-------------------------------|-----------------------------|--------|-----|----------------------|---------------|-----|
| <b>néné</b>                   | en allant                   | neutre | 64  | <b>yúné</b>          | en ôtant      | 6   |
| <b>téné</b>                   | en venant                   | Ctpète | 37  | <b>gbóné</b>         | en sortant    | 5   |
| <b>péiné</b>                  | en revenant                 |        | 100 | <b>dáǹné</b>         | en montant    | 2   |
| <b>síné</b>                   | en s'en allant              | Ctfuge | 66  | <b>zírné</b>         | en descendant | 7   |
| <b>yákné</b>                  | en partant                  |        | 25  |                      |               |     |
| La modalité instrumentale     |                             |        |     | La modalité locative |               |     |
| <b>nèné</b>                   | Instrumental-circonstanciel |        | 105 | <b>sèné</b>          | dedans        | 164 |

# Les prédications non verbales

- L'identificateur *né* ETRE
- L'existentiel *ʔá* ETRE-LOC
- Les présentatifs *ʔáà* « c'est ici », *ʔáí* « c'est ainsi »
- Le prédicatif *bítí* « être encore »
- Prédication juxtapositive A / B
  - SN prépositionnel
    - + *nè* Prédication Associative (« avec » possession, « en tant que » ascriptive)
    - + *hé* [...*gá*] “comme” Prédication Similative
  - Numéral Prédication quantitative
  - ADV / ADJ-ADV Prédication adverbiale

Merci

